


План роботи
студентського наукового гуртка
«Актуальні проблеми перекладу»
на 2024/2025 н. р.

Керівник: кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької філології Білас А.А.

Учасники: студенти ОР «бакалавр» і «магістр» спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Зміст роботи	Дата проведення	Відповідальний
Установче засідання. Складання плану роботи на рік	вересень	Білас А.А.
Формування фахової компетентності перекладача: економічний аспект. Заняття з перекладу ділових документів за участі доктора економічних наук, професора кафедри менеджменту і маркетингу ПНУ імені В.Стефаніка Івана Благуна.	вересень	Білас А.А. Члени гуртка
Практичне заняття з перекладу художнього тексту «Прагматико-граматичні форми діалектизмів мови творів Василя Стефаніка у французькому перекладі»	жовтень	Білас А.А. Члени гуртка: Сорохтей П.
Основи перекладознавчого аналізу Перекладацький практикум на матеріалах Міжнародної конференції «Європейські зустрічі з художнього перекладу» (Страсбург, Франція), 3-4 жовтня	жовтень	Білас А.А. Члени гуртка:
Участь у практичному занятті з синхронного перекладу (відомий практикуючий перекладач Сергій Тюпа)	жовтень	Білас А.А. Сергій Тюпа Члени гуртка
Переклад матеріалів до Путівника по Івано-Франківську Ф41	Грудень, квітень	Білас А.А. Члени гуртка
Підготовка доповідей на науковій студентській конференції	березень	Білас А.А. Члени гуртка
Участь у підсумковій науковій студентській конференції університету	квітень	Білас А.А. Члени гуртка
Особливості перекладу поетичного твору.	квітень	Білас А.А. Члени гуртка
Перекладацька практика у соціально-гуманітарній сфері. Підготовка до навчальної практики. Підведення підсумків року	травень	Білас А.А. Члени гуртка

Керівник гуртка

 Андрій БІЛАС